



**Sonntag, den 19. September 1915,  
abends 8 Uhr**

# Die lustigen Weiber von Ephesos

Schwank von Plautus, nach griechischer Vorlage, verdeutscht von Gustav Eskuche. Musik von Hans Ebert.

Leiter der Aufführung: Otto Stoeckel.  
Musikalische Leitung: Hans Ebert.

**Personen:**

Pyrgopolineikes, Hauptmann . . . . .	Oscar Fuchs	Dienerin der Philokomasion . . . . .	Thea Grodzcynsky
Artotrogos, sein Hausfreund . . . . .	Eugen Keller	Akroteleution, eine Epheserin . . . . .	Helene Cörner
Palaistrion } Diener d. Hauptmanns { . . . . .	Ingo Krauß	Milphidippa, ihre Dienerin . . . . .	Frida Hummel
Skeledros } . . . . .	Ferry Dittrich	Karion, der Koch d. Periplekomenos . . . . .	Paul Kaufmann
Periplekomenos, sein Nachbar . . . . .	Julius Herrmann	Ein junger Bursche d. Periplekomenos . . . . .	Albert Fischel
Pleusikles, ein junger Athener . . . . .	Carl Walter Schott	Diener . . . . .	Theodor Kigler, Friedrich Wörnle Trabanten.
Philokomasion, seine Braut . . . . .	Olivia Veit		

Ort der Handlung: Eine Straße in Athen.

**Vorher:**

## Die Spürhunde

Märchenspiel von Sophokles, verdeutscht und ergänzt von Gustav Eskuche. Musik von Hans Ebert.

Leiter der Aufführung: Otto Stoeckel.  
Musikalische Leitung: Hans Ebert.

**Personen:**

Apollon . . . . .	Peter Esser	Eine Schar Satyrn, Silenos Söhne:
Silenos . . . . .	Eugen Dumont	Albert Fischel, Eugen Keller, Ludwig Jubelsky,
Kyllene, eine arkadische Bergnymphe . . . . .	Olivia Veit	Ferry Dittrich, Helene Cörner, Grete Dörpelkus,
Hermes . . . . .	Gertrud Hackelberg	Thea Grodzcynsky, Heinrich Klapper, Karl Rausch,
		Bruno Rings, Hertha Servos, Friedrich Wörnle.

Schauplatz: Eine Bergwiese in Arkadien.

Nach „Spürhunde“ 15 Minuten Pause		In der Pause fällt der eiserne Vorhang	
Kassenöffnung 7 Uhr	Einlaß 7 $\frac{1}{2}$ Uhr	Beginn der Vorstellung 8 Uhr	Ende 10 $\frac{1}{2}$ Uhr

Montag, den 20. September 1915, abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr

## Einmalige Aufführung zu kleinen Preisen: Die Journalisten.

Lustspiel in vier Akten von Gustav Freytag.

**Orchester und Logen Mk. 2.—, Parkett Mk. 1.50, II. Rang Mk. 1.— und Mk. 0.50**  
einschließlich Kartensteuer und Kleiderablagegebühr.

Dienstag, den 21. September 1915, abends 8 Uhr:

**Serie I**

## Die lustigen Weiber von Ephesos.

Schwank von Plautus nach griechischer Vorlage, verdeutscht von Gustav Eskuche.

**Vorher:**

## Die Spürhunde.

Märchenspiel von Sophokles, verdeutscht und ergänzt von Eskuche. (Neuentdeckt 1912.)

Druck der Düsseldorfer Zeitung Aktien-Gesellschaft.



**Sonntag, den 19. September 1915,  
abends 8 Uhr**

# Die lustigen Weiber von Ephesos

Schwank von Plautus, nach griechischer Vorlage, verdeutschte von Gustav Eskuche. Musik von Hans Ebert.

Leiter . . . . .  
Musik . . . . .  
Pyrgopolineikes, Hauptmann . . . . .  
Artotrogos, sein Hausfreund . . . . .  
Palaistrion } Diener d. Hauptmanns { . . . . .  
Skeledros } . . . . .  
Periplekomenos, sein Nachbar . . . . .  
Pleusikles, ein junger Athener . . . . .  
Philokomasion, seine Braut . . . . .  
Ort der Handlung . . . . .

Philokomasion . . . . . Thea Grodteynsky  
die Epheserin . . . . . Helene Cörner  
Dienerin . . . . . Frida Hummel  
d. Periplekomenos . . . . . Paul Kaufmann  
e d. Periplekomenos . . . . . Albert Fischel  
Theodor Kigler, Friedrich Wörnle  
Trabanten.

## Die Spürhunde

Märchenspiel von Sophokles, verdeutschte von Gustav Eskuche. Musik von Hans Ebert.

Leiter . . . . .  
Musik . . . . .  
Apollon . . . . .  
Silenos . . . . .  
Kyllene, eine arkadische Bergnymphe . . . . .  
Hermes . . . . .  
Schauspiel . . . . .  
Ort der Handlung . . . . .

Apollon, Silenos Söhne:  
Eugen Keller, Ludwig Jubelsky,  
Helene Cörner, Grete Dörpelkus,  
Karl Rausch, Heinrich Klapper,  
Gertrud Servos, Friedrich Wörnle,  
n.

Nach „Spürhunde“ 15 Minuten Pause  
Kassenöffnung 7 Uhr Einlaß 7 1/2 Uhr  
In der Pause fällt der eiserne Vorhang  
Vorstellung 8 Uhr Ende 10 1/2 Uhr

Montag, . . . . .  
**Einmalige Auf**  
**Die**  
Lustige  
**Orchester und Logen Mk. 2.**  
einschließl.  
Dienstag, . . . . .  
**Einmalige Auf**  
**Die**  
Lustige  
**Orchester und Logen Mk. 2.**  
einschließl.  
Dienstag, . . . . .

Preislisten:  
Tag.  
Rang Mk. 1.— und Mk. 0.50  
Gebühr.  
Uhr:

# Die lustigen Weiber von Ephesos.

Schwank von Plautus nach griechischer Vorlage, verdeutschte von Gustav Eskuche.

## Vorher: Die Spürhunde.

Märchenspiel von Sophokles, verdeutschte und ergänzt von Eskuche. (Neuentdeckt 1912.)

Druck der Düsseldorfer Zeitung Aktien-Gesellschaft.

